

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

البيانات المالية للسنة المنتهية
في 31 ديسمبر 2011
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

الفهرس

-- تقرير مدقق الحسابات المستقل

<u>صفحة</u>	
2 - 1	بيان المركز المالي
3	بيان الدخل الشامل
4	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
5	بيان التدفقات النقدية
29 - 6	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة / المساهمين المحترمين،،
الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)
الدوحة – قطر

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة للشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق) ("الشركة") ، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2011، وكل من بيانات الدخل الشامل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ومسؤولة كذلك عن اجراءات الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لغرض اعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمه)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للشركة كما في 31 ديسمبر 2011، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

برأينا أيضاً، أن البيانات المالية تتفق مع احكام قانون الشركات التجارية القطري رقم 5 لسنة 2002 وعقد تأسيس الشركة. ونؤكد ايضاً في رأينا ان الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، وان الجرد قد أجرى وفقاً للأصول المرعية. كما نؤكد ان المعلومات الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية للشركة. لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وانه، وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا ، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري المشار إليه أعلاه أو لأحكام عقد تأسيس الشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

رودل آند بارتنر

الشرق الأوسط

سعود عبد الله

سجل مراقبي الحسابات (204)

الدوحة - قطر

6 فبراير 2012

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)
الدوحة - قطر

بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2011

31 ديسمبر،		إيضاح	
2010	2011		
ريال قطري	ريال قطري		
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة :
138,369,643	143,270,603	5	ممتلكات ومصنع ومعدات
5,774,194	22,876,734	6	استثمارات عقارية
29,356,575	27,799,673	7	موجودات غير ملموسة
25,299,813	14,320,416	8	دفعات مقدمة على حساب شراء آلات ومعدات
198,800,225	208,267,426		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة :
9,699,846	10,475,798	9	بضاعة
2,206,757	1,563,105	10	ذمم مدينة
408,864	326,088	11	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
9,124,566	3,835,732	12	نقد وأرصدة لدى البنوك
21,440,033	16,200,723		مجموع الموجودات المتداولة
220,240,258	224,468,149		مجموع الموجودات
=====	=====		

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2011 (تتمه)

31 ديسمبر،		
2010	2011	إيضاح
ريال قطري	ريال قطري	
		حقوق المساهمين والمطلوبات
		حقوق المساهمين:
115,500,000	115,500,000	16 رأس المال
30,304,101	30,343,120	17 احتياطي قانوني
52,175,667	51,791,442	5 (ب) احتياطي إعادة التقييم
2,581,843	3,317,238	أرباح محتجزة
200,561,611	200,951,800	صافي حقوق المساهمين
		المطلوبات غير المتداولة:
12,049,070	19,357,822	14 الجزء غير المتداول من قرض لأجل
516,683	617,339	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
12,565,753	19,975,161	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة:
1,135,805	2,145,495	13 مطلوب لبنوك
4,819,628	--	14 الجزء المتداول من قرض لأجل
1,157,461	1,395,693	15 ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
7,112,894	3,541,188	مجموع المطلوبات المتداولة
220,240,258	224,468,149	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ وتم التوقيع عليها نيابة عن المجلس من قبل:

السيد/ عبد العزيز بن ناصر آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

السيدة / فريدة ابو الفاتح
عضو مجلس الإدارة

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

السنة المنتهية في 31 ديسمبر،		إيضاح
2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
7,870,216	7,538,590	صافي المبيعات
(7,126,663)	(6,822,517)	تكلفة المبيعات
743,553	716,073	مجمّل الربح
1,035,697	297,586	18 إيرادات اخرى
--	9,866,850	6 ارباح اعادة تقييم استثمارات عقارية
		المصروفات :
(2,081,573)	(2,634,352)	تكلفة الموظفين
(289,975)	(666,822)	5 (و) استهلاك ممتلكات، مصنع ومعدات
--	(1,967,459)	اهلاك التدني في قيمة موجودات غير ملموسة
(1,400,574)	(3,740,285)	19 مصاريف إدارية وعمومية أخرى
(319,251)	(514,436)	مصاريف بيع وتسويق
(967,249)	(955,003)	تكاليف اقتراض ورسوم بنكية
(71,481)	(11,963)	خسائر عملات اجنبية
(3,350,853)	390,189	صافي ربح (خسارة) السنة
--	--	بنود الدخل الشامل الاخرى
(3,350,853)	390,189	مجموع الربح (الخسارة) الشاملة للسنة
(0,29)	0,03	20 العائد الاساسي (الخسارة) على السهم (ريال قطري)

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

المجموع	أرباح (خسائر) مدورة	احتياطي إعادة تقييم	احتياطي قانوني	رأس المال
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
203,912,464	5,557,665	52,550,698	30,304,101	115,500,000
(3,350,853)	(3,350,853)	--	--	--
--	375,031	(375,031)	--	--
200,561,611	2,581,843	52,175,667	30,304,101	115,500,000
390,189	390,189	--	--	--
--	(39,019)	--	39,019	--
--	384,225	(384,225)	--	--
200,951,800	3,317,238	51,791,442	30,343,120	115,500,000

الرصيد في 1 يناير 2010
مجموع الخسارة الشاملة للسنة
المحول من احتياطي إعادة التقييم

الرصيد في 31 ديسمبر 2010

اجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
المحول الى الاحتياطي القانوني
المحول من احتياطي إعادة تقييم

الرصيد في 31 ديسمبر 2011

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

السنة المنتهية في 31 ديسمبر،		
2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	إيضاح
(3,350,853)	390,189	
1,553,032	1,659,381	5
--	1,556,902	
177,373	100,655	
967,249	955,003	
(653,199)	4,662,131	
(1,744,998)	(775,952)	
52,427	643,652	
22,276	82,776	
(1,430,167)	238,232	
(3,753,661)	4,850,839	
(97,198)	(313,901)	5
--	(13,482,130)	5
--	7,235,690	5
--	(9,866,850)	5
(389,704)	--	7
(9,216,637)	3,743,707	
(9,703,539)	(12,683,484)	
(4,819,628)	(2,076,901)	
--	2,136,655	
(967,249)	(955,003)	
(3,737,768)	3,439,060	
(9,524,645)	2,543,811	
(22,981,845)	(5,288,834)	
32,106,411	9,124,566	12
9,124,566	3,835,732	12

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

1 - تأسيس ونشاط الشركة

تأسست الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.) " الشركة " في دولة قطر كشركة مساهمة قطرية بموجب المرسوم الأميري رقم (39) الصادر في 15 أكتوبر 2000 والمسجلة تحت السجل التجاري رقم 23349 وحالياً أسهمها مدرجة في بورصة قطر (سابقاً سوق الدوحة للأوراق المالية).

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في تصنيع الحقن الطبية (استعمال مرة واحدة) . ان الشركة في المراحل الأخيرة من بناء وتوسعة مصنع لها في منطقة أبو هامور والذي يقام على أرض مستأجرة من حكومة دولة قطر، بدأت الشركة إنتاجها التجاري في نهاية العام 2008.

2- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

1-2-1 المعايير والتفسيرات المحاسبية سارية المفعول خلال السنة الحالية

في تاريخ اعتماد البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية سارية المفعول:

المعايير المعدلة

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) (المعدل) "التطبيق المبدئي للمعايير الدولية للتقارير المالية".

- اعفاء محدود من المقارنة حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) "الافصاحات للتطبيق الاولي".

- التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (3) (المعدل) "توحيد الاعمال" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "الادوات المالية: الافصاحات" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (1) (المعدل) "عرض البيانات المالية" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (24) (المعدل) "الافصاحات عن الاطراف ذات العلاقة" التعريف المعدل للاطراف ذات العلاقة.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

* معيار المحاسبة الدولي رقم (27) (المعدل) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (32) (المعدل) "الادوات المالية: عرض" تعديلات في تصنيف حق الاكتتاب.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (34) (المعدل) "البيانات المالية المرحلية" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

التفسيرات المعدلة

* تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (13): "برامج الولاء للعملاء" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

* تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (14): "معيار المحاسبة الدولي رقم (19) الحدود الخاصة بالاصل ذو المنافع المحدودة، والمتطلبات الدنيا للاقراض وتفاعلاتها - نوفمبر 2009" تعديلات فيما يتعلق بالمساهمات الطوعية المدفوعة مقدما.

* تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (19): "التمييز بين المطلوبات المالية وادوات حقوق المساهمين".

ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات لم يكن له اي اثر جوهرى على البيانات المالية للشركة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 باستثناء بعض التغييرات في عرض البيانات المالية والايضاحات.

2-2 المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول

في تاريخ اعتماد البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية وغير سارية المفعول:

المعايير المعدلة

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في او بعد 1 يوليو 2011.

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) (المعدل) "تبني المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية للمرة الاولى".

- استبدال "التواريخ الثابتة" لبعض الاستثناءات من تاريخ التحول الى المعايير الدولية للتقارير الماتلية".

- اعضاء اضافي للشركات التي سوف تعاني من التضخم الشديد.

الشركة القطرية الأمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "الادوات المالية: الإفصاحات" التعديلات التي تعزز عملية الإفصاح عن نقل الأصول المالية.

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في او بعد 1 يناير 2012.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (12) (المعدل) "ضرائب الدخل" تعديل محدود النطاق (استبدال الموجودات).

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في او بعد 1 يوليو 2012. (مع امكانية التطبيق المبكر)

* معيار المحاسبة الدولي رقم (1) (المعدل) " عرض البيانات المالية" تعديلات لمراجعة عملية عرض بنود الدخل الشامل.

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في او بعد 1 يوليو 2013.

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "الادوات المالية: الإفصاحات" تعديلات تحسن عملية عرض الأصول المالية والالتزامات المالية.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (19) (المعدل) "منافع الموظفين" معيار معدل ناتج من منافع ما بعد التوظيف ومشاريع انتهاء المنافع.

* معيار المحاسبة الدولي رقم (27) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" (مع امكانية التطبيق المبكر) تم اعادة اصداره كالاتي:

معيار المحاسبة الدولي رقم (27) "البيانات المالية المنفصلة".

* معيار المحاسبة الدولي رقم (28) " الاستثمارات في شركات زميله" (مع امكانية التطبيق المبكر) تم اعادة اصداره كالاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (28) "الاستثمار في شركة زميلة والمشروع المشترك".

ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من او بعد 1 يناير 2015.

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "تعديلات تتطلب إفصاحات حول التطبيق الاولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)".

الشركة القطرية الأمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

معايير جديدة

ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من او بعد 1 يناير 2013 (مع امكانية التطبيق المبكر).

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10) "البيانات المالية الموحدة".

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11) "ترتيبات تعاقدية".

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12) "افصاح الحصص في الشركات الاخرى".

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13) "قياس القيمة العادلة".

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في او بعد 1 يناير 2015 (مع امكانية التطبيق المبكر).

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) "الادوات المالية: التصنيف والقياس للاصول المالية ومحاسبة الالتزامات المالية وعدم الاعتراف بها".

التفسيرات الجديدة

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في او بعد 1 يناير 2013.

* تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (20) "تكاليف الفصل في عملية انتاج المعادن".

تتوقع الادارة ان تطبيق المعايير والتفسيرات في الفترات اللاحقة لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق المبدئي، فيما عدا بعض التغيرات في العرض والافصاح.

3- اسس الاعداد والسياسات المحاسبية الهامة :

أ-أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد هذه البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية. تم ادراج السياسات المحاسبية ادناه.

- ان العملة المستعملة في اعداد البيانات المالية هي الريال القطري.

- فقرة الالتزام

أعدت هذه البيانات المالية وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم 5 لسنة 2002.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

ب- السياسات المحاسبية الهامة

ممتلكات، مصنع ومعدات

إن الممتلكات والمعدات لدى الشركة لغرض استخدامها في الإنتاج وتقديم خدمات وكذلك للإغراض الإدارية، تظهر بتاريخ الميزانية العمومية بالتكلفة/ أو إعادة التقييم مطروحا منها الاستهلاك المتراكم في الفترة اللاحقة وأية خسائر قد تنتج من التدني في قيمتها في الفترة اللاحقة.

إن الممتلكات قيد الإنشاء بغرض الإنتاج تظهر بالتكلفة مطروحا منها أية خسائر ناتجة من تدني في قيمتها، تتضمن تكاليف المشاريع قيد الإنشاء تكاليف التمويل والتقييم والاستثمارات، إن استهلاك هذه الموجودات تتم على نفس الأسس للممتلكات والمعدات أعلاه وسيتم احتساب استهلاك لها عندما تصبح هذه الموجودات جاهزة للعمل، تظهر المفروشات والمعدات بالتكلفة مطروحا منها الاستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن تدني في قيمتها.

أما مصاريف الصيانة والتحسينات البسيطة فيتم تحميلها كمصاريف على بيان الدخل عندما تتحقق. يتم احتساب الاستهلاك لأغراض تخفيض تكلفة الموجودات، باستثناء المشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ، حسب الأعمار الإنتاجية المقدرة لها، باستخدام طريقة القسط الثابت والنسب المئوية السنوية التالية.

المباني 2%

آلات ومعدات على أساس معدل الاستخدام

سيارات 20%

أثاث ومفروشات 20%

الحاسب الآلي 33 1/3%

مشاريع رأسمالية قيد الإنشاء

تتم رسملة كافة المصاريف والتكاليف المتعلقة بالأصول الرأسمالية ، حيث تقيد أولاً ضمن المشاريع الرأسمالية تحت الإنشاء ثم تحول إلى البند المتعلق بها ضمن الممتلكات ، المصنع أو المعدات عندما تصبح الأصول جاهزة للعمل.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

موجودات غير ملموسة

تظهر الموجودات غير الملموسة المتمثلة في حق الانتفاع من براءة الاختراع والمعرفة الفنية وتكلفة التطوير بالتكلفة كما في تاريخ بيان المركز المالي للشركة.

تسجل الموجودات غير الملموسة عند توفر الشروط التالية :

- يمكن تحديد وتعريف هذه الموجودات
- أن تكون هذه الموجودات قادرة على تحقيق منفعة اقتصادية مستقبلية
- يمكن قياس تكلفة هذه الموجودات على نحو موثوق به

العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات بالعملات الأجنبية بالريال القطري وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة ، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي إلى الريال القطري وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ وتدرج فروقات التحويل الناتجة عن عمليات التحويل في بيان الدخل.

المخزون

يتم تقييم المواد الخام وقطع الغيار بالتكلفة مطروحاً منها مخصص التقادم إن وجد ، البضاعة الجاهزة للبيع يتم إدراجها بالتكلفة أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل، يتم قياس التكلفة وفقاً لطريقة المتوسط المرجح المتحرك.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تمثل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مكافأة نهائية ويتم دفعها مقابل الخدمات التي يقدمها الموظف على أساس المستحقات المنصوص عليها في عقود التوظيف وعلى أساس فترة الخدمة ويرتبط ذلك بإتمام الحد الأدنى المطلوب من فترة الخدمة ، تقوم الشركة بأخذ مخصص كامل لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين وفقاً للسياسة المعمول بها في الشركة ووفقاً لأحكام قانون العمل القطري.

يندرج تحت قانون التقاعد والمعاشات القطري رقم (24) لسنة 2002 إن المساهمات من قبل الشركة في برنامج صندوق التقاعد الحكومي للموظفين القطريين يتم احتسابها كنسبة من رواتب الموظفين القطريين، وتكون هذه الالتزامات محدودة بمبالغ المساهمات.

الأدوات المالية

تظهر الموجودات والالتزامات المالية في بيان المركز المالي للشركة عندما تصبح الشركة طرفاً في التزامات تعاقدية لهذه الأدوات.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

النقد وشبه النقد

يظهر النقد وشبه النقد في بيان المركز المالي بالقيمة الفعلية، ولغايات بيان التدفقات النقدية يتضمن النقد والبنوك أرصدة بنكية تسحق خلال 90 يوماً بعد طرح أرصدة حسابات على المكشوف.

الذمم الدائنة والمستحقات

يتم الاعتراف بالالتزامات التي يجب على الشركة دفعها في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات المستلمة سواء تم استلام الفواتير من المورد أم لا.

الاقتراض

تظهر المبالغ المقترضة بالقيمة التي تم استلامها فعلياً ، ويتم تحديد قيمتها في الفترات اللاحقة بالتكلفة المضافة باستخدام طريقة العائد الفعلي ، تظهر المصاريف المتعلقة بهذه القروض على أساس الاستحقاق ضمن بنود الذمم الدائنة والمستحقات والأرصدة الدائنة الأخرى بحدود المبالغ الغير مدفوعة إن وجدت.

التدني في قيمة الموجودات

يتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات الشركة بتاريخ كل ميزانية عمومية وذلك بهدف تحديد ما إذا كانت هناك أية مؤشرات تدل على تدني قيم هذه الموجودات ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد ويتم الاعتراف في بيان الدخل بخسارة التدني المتمثلة في زيادة القيم الدفترية للموجودات عن قيمتها القابلة للاسترداد.

المخصصات

يتم أخذ مخصصات في نهاية السنة عندما يكون على الشركة التزام سواء أكان قانونياً أو تقديرياً وذلك نتيجة أحداث سابقة ويشترط أيضاً أن تكون تكاليف تسوية هذه الالتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل معقول.

معاملات مع أطراف ذات علاقة

يتمثل الطرف ذو العلاقة بأي كان تتعامل معه الشركة بصفة شراكة أو إدارة ، تتضمن الأطراف ذات العلاقة أيضاً مديري الشركة الرئيسيين ، يتم إبرام جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أساس تجاري بحت.

تحقق الإيرادات

تتحقق الإيرادات من المبيعات عند نقل المخاطر الهامة وملكية البضاعة المباعة إلى المشتري، ويصبح من الممكن تحديد وقياس الإيرادات بصورة معتمدة.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

تكلفة الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة بمشاريع رأسمالية رئيسية (أصول مؤهلة للاستخدام) عند حدوثها خلال فترة الإنشاء ، وتتوقف رسملة تكاليف الاقتراض عندما يبدأ استخدام تلك الأصول ، يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض الأخرى كمصاريف خلال الفترة التي تحدث فيها.

عقود الإيجار

تصنف عقود الإيجار كعقود إيجار تمويلي عندما يتم نقل كل مخاطر و منافع الملكية إلى المستأجر بشكل جوهري بحسب شروط العقد، وتصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي. تحمل الإيجارات المستحقة بحسب عقود الإيجار التشغيلي إلى الأرباح و الخسائر بشكل متساوي على فترة العقد.

4- التقديرات والاحكام المحاسبية

يتم تقييم التقديرات والاحكام على نحو مستمر وهي تستند الى الخبرة التاريخية وعوامل اخرى متضمنة توقعات احداث مستقبلية يعتقد بانها معقولة في ضوء الظروف.

تقوم الشركة بوضع تقديرات وافتراضات بخصوص المستقبل. بالضرورة من النادر ان تكون التقديرات المحاسبية الناتجة معادلة للنتائج الفعلية. التقديرات هي افتراضات تتضمن مخاطر هامة تتسبب في تعديلات جوهريه للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة حسبما تمت مناقشته ادناه:

ممتلكات مصنع ومعدات

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات، المصنع والمعدات على مدى العمر الإنتاجي المتوقع والذي يعتمد أساسا على مدى الاستخدام المتوقع للأصل ومعدل التلف نتيجة الاستخدام، وتكلفة الإصلاح والصيانة والتقاعد التكنولوجي والقيمة المتبقية. يعاد النظر في القيمة الدفترية للممتلكات والمصنع والمعدات لتحديد الانخفاض عند وجود أحداث أو تغيرات ظرفية تشير إلى احتمالية عدم استرداد القيمة الدفترية وان ذلك التقييم لتدني القيمة يعتمد على العديد من الفرضيات كالتوقعات النقدية المستقبلية المتدفقة من الأصل، مخاطر معدلات الخصم المعدلة حسب الظروف.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

تدني قيمة الذمم التجارية المدينة

تقوم الشركة بتقدير المبالغ التجارية المدينة الممكن تحصيلها عندما تكون إمكانية تحصيل تلك الذمم بشكل كامل مشكوك فيها. يتم هذا التقدير للمبالغ المدينة الهامة على أساس إفرادي. أما بالنسبة للمبالغ الفردية غير الهامة ولكنها استحققت السداد منذ فترة طويلة فيتم تقديرها بصورة إجمالية ويحتسب لها مخصص بناء على طول الفترة الزمنية التي تم التأخر فيها عند السداد على أساس معدلات الاسترداد التاريخية. يتم إدراج أية فروقات بين المبالغ التي سيتم تحصيلها فعلياً في المستقبل والمبالغ المتوقعة ضمن بيان الدخل.

تدني قيمة الموجودات غير الملموسة

يتم تحديد التدني في قيمة الموجودات غير الملموسة باستعمال مجموعة عوامل للتأكد من عدم وجود تدني في قيمة الموجودات غير الملموسة بتاريخ كل بيان مالي للشركة.

تدني قيمة البضاعة

تدرج البضاعة في السجلات بالتكلفة أو القيمة الممكن تحقيقها أيهما اقل. عندما تصبح البضاعة قديمة أو غير صالحة للاستخدام يتم تقدير صافي القيمة الممكن تحقيقها منها. يتم هذا التقدير على أساس إفرادي للبضاعة الفردية الهامة. أما البضاعة الفردية غير الهامة ولكنها قديمة أو غير صالحة للاستخدام فيتم تقديرها بصورة إجمالية ويحتسب لها مخصص وفقاً لنوع البضاعة ودرجة التقادم وعدم الصلاحية على أساس أسعار البيع التاريخية. يتم إدراج أي فرق بين المبالغ التي سيتم تحقيقها فعلياً في المستقبل والمبالغ المتوقعة ضمن بيان الدخل.

الشركة القطرية للأمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

5- ممتلكات ، مصنع ومعدات

المجموع	مشاريع رأسمالية قيد الإنشاء	أجهزة حاسوب	أثاث ، تجهيزات ومعدات	سيارات	آلات ومعدات	مباني	أراضي مستأجرة (حق انتفاع)	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
142,172,049	191,725	202,913	906,136	264,000	64,014,532	49,296,743	27,296,000	التكلفة/إعادة تقييم :
97,198	--	61,438	35,760	--	--	--	--	في 1 يناير 2011
142,269,27	191,725	264,351	941,896	264,000	64,014,532	49,296,743	27,296,000	الإضافات خلال السنة
313,901	--	96,289	46,089	--	171,523	--	--	في 31 ديسمبر 2010
13,482,130	(191,725)	47,693	181,825	--	8,607,633	4,836,704	--	اضافات خلال السنة
(9,709)	--	--	(9,709)	--	--	--	--	تحويلات (ايضاح 5 (د))
(7,235,690)	--	--	--	--	--	--	(7,235,690)	استبعادات خلال السنة
148,819,879	--	408,333	1,160,101	264,000	72,793,688	133,447	20,060,310	تحويلات الى استثمارات
								عقارية (ايضاح 5 (هـ))
								في 31 ديسمبر 2011
2,346,572	--	143,520	582,016	213,183	523,139	884,714	--	الاستهلاك المتراكم :
1,553,032	--	46,932	113,629	36,017	589,839	766,615	--	في 1 يناير 2010
3,899,604	--	190,452	695,645	249,200	1,112,978	1,651,329	--	استهلاك السنة
1,659,381	--	69,178	138,349	14,798	685,247	751,809	--	خاصة بالاستبعادات
(9,709)	--	--	(9,709)	--	--	--	--	في 31 ديسمبر 2010
5,549,276	--	259,630	824,285	263,998	1,798,225	2,403,138	--	في 31 ديسمبر 2011
								صافي القيمة الدفترية:
143,270,603	--	148,703	335,816	2	70,995,463	51,730,309	20,060,310	في 31 ديسمبر 2011
138,369,643	191,725	73,899	246,251	14,800	62,901,554	47,645,414	27,296,000	في 31 ديسمبر 2010

5- ممتلكات، مصنع ومعدات (تتمه)

أ- إن مبنى المصنع والآلات مرهونة كضمان من الدرجة الاولى مقابل التسهيلات الائتمانية طويلة الأجل من بنك قطر للتنمية بمبلغ 23 مليون ريال قطري كما هو مبين في الإيضاح رقم (14) حول البيانات المالية، بالإضافة الى ان الشركة قامت برهن تلك الموجودات كرهن من الدرجة الثانية لصالح بنك قطر الوطني عن تسهيلات ائتمانية بمبلغ 12 مليون ريال قطري.

ب- تم خلال السنة 2007 إعادة تقييم الموجودات الثابتة للشركة من قبل مقيم مستقل معتمد في دولة قطر، تم إضافة الزيادة في إعادة التقييم إلى قيمة الموجودات كما تم إظهار نفس مبلغ الزيادة في حقوق الملكية للمساهمين في بند مستقل كاحتياطي إعادة تقييم.

ج- تمثل قيمة الأراضي المستأجرة القيمة المقدرة لحق الانتفاع بهذه الأراضي المقام عليها مباني المصنع.

د- ان صافي المبلغ المحول بقيمة 13,482,130 ريال قطري الى الممتلكات والمعدات يتكون من في المبلغ المحول من حساب دفعات مقدمة على حساب شراء الآت ومعدات البالغ 13,673,855 ريال قطري مطروحا منه المبلغ 191,725 ريال قطري المحول من حساب اعمال راسمالية قيد التنفيذ.

هـ- تم خلال السنة تحويل مبلغ 7,235,690 ريال قطري من تكلفة الارض (بما يعادل قيمة 65,779 قدم مربع) الى استثمارات عقارية وذلك بموجب التقييم التي قام بتنفيذه مكتب الحق لتأجير وبيع وشراء العقارات - الاراضي.

و- بلغت قيمة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل مبلغ 900,000 ريال قطري كما في 31 ديسمبر 2011.

ز- تم قيد استهلاك السنة على الحسابات التالية في بيان الدخل الشامل للسنة:

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر	
2010	2011
ريال قطري	ريال قطري
1,263,057	992,559
289,975	666,822
1,553,032	1,659,381

تكلفة المبيعات
المصاريف الادارية والعمومية

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

6 - استثمارات عقارية

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
5,774,194	5,774,194	المباني في ابو هامور - الدوحة
--	17,102,540	الارض في ابو هامور - الدوحة
5,774,194	22,876,734	المجموع

ان حركة البند اعلاه خلال السنة كانت كما يلي:

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
5,774,194	5,774,194	الرصيد في 1 يناير،
--	7,235,690	المحول من الممتلكات، مصنع ومعدات
--	9,866,850	التعديل في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
5,774,194	22,876,734	الرصيد في 31 ديسمبر،

قامت الشركة باجراء تقييم للاراضي المستأجرة (حق انتفاع) والمقام عليها ابنية الشركة والمملوكة من قبل الشركة كما في 31 ديسمبر 2011. تم اعداد التقييم بواسطة مكتب الحق لتأجير وبيع وشراء العقارات - الاراضي، وهو مثن معتمد منخصص في تقييم العقارات والانشطة المماثلة. لقد تم اعداد التقييم وفقا للبنود الملائمة من "بيانات الممارسة" والادلة المتوفرة في المعاملات المماثلة في سوق العقارات وكذلك خصم التدفقات النقدية المقترنة مع اسعار السوق والادلة الاخرى.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

31 ديسمبر،		7- موجودات غير ملموسة
2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	براءة الاختراع وحق المعرفة الفنية:
28,966,871	29,356,575	الرصيد في 1 يناير
389,704	410,557	إضافات خلال السنة
29,356,575	29,767,132	المجموع
--	(1,967,459)	ينزل: اهلاك التدني في قيمة موجودات غير ملموسة
29,356,575	27,799,673	الصافي

أ- تم خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2007 بأن قامت الشركة بالحصول على كافة الحقوق باستخدام براءة الاختراع وحق المعرفة الفنية بدون تحفظات حول هذه الملكية من السيد/ سيكمان مقابل دفع مبلغ 900,000 يورو، إن سداد هذا المبلغ قد تم في شهر يناير 2008 عن طريق الحصول على قرض من بنك قطر الوطني. إن براءة الاختراع قد أصبحت ملك الشركة ولها كامل حقوق التصرف بها، كما تم إضافة جميع تكاليف التطوير الخاصة ببراءة الاختراع والمعرفة الفنية إلى تكلفة براءة الاختراع والمعرفة الفنية.

ب- إن براءة الاختراع حالياً هي ملك الشركة ولا يوجد لها عمر نهائي محدد. برأي الإدارة بأنه لا يوجد أي تدني في تكلفة هذه الموجودات كما في 31 ديسمبر 2011.

8 - دفعات مقدمة مقابل شراء الات ومعدات

تم خلال السنة 2009 بأن قام مجلس ادارة الشركة بأخذ القرار لتوسعة اعمال الشركة وذلك عن طريق ادخال خط انتاج جديد. نتيجة لهذا الامر فأن الممتلكات والمعدات والمصنع والبنى التحتية كان من الواجب تعديلها. ان بعض الالات والمعدات تم استلامها وهي قيد الفحص والتركيب كما في تاريخ التقرير. ان خطة التوسعة ما زالت قيد التنفيذ كما هو الحال في تاريخ التقرير، كما وان المصاريف الراسمالية المتحققة من اجل شراء الالات والمعدات وكذلك المصاريف المباشرة الخاصة الاخرى تم تصنيفها ضمن هذا الحساب.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

31 ديسمبر،

8- **دفعات مقدمة مقابل شراء الات ومعدات (تتمه)**

2010	2011
ريال قطري	ريال قطري
16,083,176	25,299,813
9,216,637	3,402,547
--	(14,381,944)
25,299,813	14,320,416

كما في بداية السنة
اضافات خلال السنة
المحول الى حساب ممتلكات ومعدات
كما في نهاية السنة

31 ديسمبر،

9- **البضاعة**

2010	2011
ريال قطري	ريال قطري
5,649,055	6,525,280
543,981	1,112,020
3,153,321	2,759,245
353,489	79,253
9,699,846	10,475,798

مواد خام
بضاعة جاهزة للبيع
قطع غيار
مواد استهلاكية اخرى
المجموع

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

10 - ذمم مدينة

ان تعميم الذمم المدينة غير متدنية القيمة كانت كما يلي:

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري 266,590	ريال قطري 188,833	0 - 30 يوم
705,471	499,704	31 - 60 يوم
153,250	14,840	61 - 90 يوم
722,791	566,248	91 - 120 يوم
358,654	293,480	اكثر من 120 يوم
2,206,757	1,563,105	المجموع

يتكون مبلغ اعمار الذمم المدينة اكثر من 120 يوم من 293,482 ريال قطري تعود لذمم مدينة اعمارها تزيد عن 365 يوم. ان الذمم المدينة التجارية متوقع تحصيلها، وذلك على ضوء الخبرة السابقة للإدارة. ليس من سياسة الشركة الحصول على ضمانات من عملائها، وهكذا فان معظم عملاء الشركة بدون ضمانات.

11 - مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري 115,124	ريال قطري 26,627	دفعات مقدمة لموردين
274,029	289,837	مصاريف مدفوعة مقدماً
19,711	9,624	أرصدة مدينة أخرى
408,864	326,088	المجموع

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

31 ديسمبر،		12 - نقد وأرصدة لدى البنوك
2010	2011	
ريال قطري 20,000	ريال قطري 4,004	نقد في الصندوق
9,104,566	809,689	نقد لدى البنوك:
--	3,022,039	حسابات جارية وتحت الطلب لدى البنوك
9,124,566	3,835,732	ودائع لأجل لدى البنوك
9,124,566	3,835,732	المجموع

ان صافي النقد وشبه النقد كما في 31 ديسمبر 2011 يتكون من الآتي:

ريال قطري 3,835,732	نقد وارصدة لدى البنوك
(2,136,655)	ارصدة حسابات بنك سحب على المكشوف
1,699,077	الصافي

31 ديسمبر،		13- مطلوب لبنوك
2010	2011	
ريال قطري 915,745	ريال قطري --	تسهيلات ائتمانية/ قرض مقابل ايصالات امانة
220,060	--	فوائد مستحقة
--	2,136,655	رصيد حساب بنك سحب على المكشوف
--	8,840	بطاقة الائتمان الدائنة
1,135,805	2,145,495	المجموع

ان التسهيلات الائتمانية تمثل تسهيلات تمويل يصل مجموعها في حدود 16,000,000 ريال قطري كما في بتاريخ بيان المركز المالي وتستحق الدفع بعد 180 يوما من تاريخ تقديم المورد الوثائق المستندية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

31 ديسمبر،		14- قرض لأجل
2010	2011	
ريال قطري 16,868,698	ريال قطري 19,357,822	قرض لأجل

4,819,628	---	مصنف كما يلي :
12,049,070	19,357,797	مطلوبات متداولة
16,868,698	19,357,822	مطلوبات غير متداولة

4,819,628	---	المجموع
4,819,628	---	يستحق تسديد القرض كما يلي
7,229,442	19,357,822	خلال سنة
16,868,698	19,357,822	السنة الثانية
-----		من ثلاث إلى خمس سنوات
16,868,698	19,357,822	المجموع

قامت الشركة بتاريخ 25 سبتمبر 2002 بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك قطر للتنمية (طرف ذو علاقة) بمبلغ 23 مليون ريال قطري ، لتمويل إنشاء مصنع الشركة في أبو هامور. خلال الفترة اللاحقة للسنة قامت الشركة بالتفاوض مع البنك لاعادة جدولة سداد هذا القرض. نتيجة لذلك فقد وافق البنك على زيادة القيمة الحالية للقرض عن طريق فتح تسهيلات اعتماد مستندي. ولاحقا لذلك فقد اتفق البنك على منح فترة سماح للشركة لمدة 3سنوات وهكذا اصبحت الدفعات قصيرة الأجل كمطلوبات غير متداولة.

إن القرض مضمون برهن موجودات المشروع، وبمعدل فائدة سنوية 3.5%.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

15- ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
598,902	891,135	ذمم دائنة وفوائد مستحقة
144,791	93,141	مصاريف مستحقة
223,365	216,166	ارباح موزعة مستحقة
190,403	195,251	أرصدة دائنة أخرى
1,157,461	1,395,693	المجموع

16- رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل كما في 31 ديسمبر 2011 من 11,550,000 سهما بقيمة اسمية 10 ريال قطري للسهم الواحد (2010: 11,550,000 سهم بقيمة اسمية 10 ريال قطري للسهم).

17 - احتياطي قانوني

إن المتحصلات من الأسهم المصدرة بعد طرح مصاريف الإصدار (صافي علاوة الإصدار) تم قيدها إلى حساب الاحتياطي القانوني وذلك وفقا للمادتين 154 و 192 من قانون الشركات التجارية رقم 5 لسنة 2002 وذلك بان يتم قيد الزيادة في قيمة الأسهم المصدرة المحصلة عن القيمة الاسمية للأسهم لحساب الاحتياطي القانوني. تماشياً مع قانون الشركات التجارية القطري رقم (5) لسنة 2002 والنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل 10 % من صافي ربح السنة للاحتياطي القانوني حتى يصبح رصيد هذا الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع. لا يجوز توزيع هذا الاحتياطي إلا في الحالات التي أجازها قانون الشركات التجارية المشار إليه أعلاه.

18- إيرادات أخرى

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
326,842	205,000	إيرادات الإيجار
708,555	92,586	إيرادات فوائد
300	--	إيرادات متنوعة
1,035,697	297,586	المجموع

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

19 - مصاريف إدارية وعمومية أخرى

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
276,483	464,804	أتعاب مهنية وقانونية
22,435	61,978	مصاريف تجديد تسجيل براءة اختراع
5,000	15,681	مصاريف سفر
435,887	563,681	مصاريف منافع عامة
366,457	849,543	مصاريف صيانة
294,312	261,043	مصاريف متفرقة
--	1,542,786	اهلاك تكلفة الموظفين المتعلقة بتوسعة المصنع
1,400,574	3,740,285	المجموع

20 - العائد على السهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم من الأرباح (الخسائر) بقسمة صافي (خسائر) أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة كما يلي:

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
(3,350,853)	390,189	أرباح (خسائر) السنة (ريال قطري)
11,550,000	11,550,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة
(0.29)	0,03	عائد السهم الأساسي والمخفف (ريال قطري)

الشركة القطرية الأمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

21 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة بالتعامل مع مساهمين ضمن سياق أعمالها التجارية ، إن شروط وأسعار هذه التعاملات ، بما فيها أسعار الفائدة ، لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن تلك المعاملات التي تجري مع أطراف ليست ذات علاقة.

وفيما يلي ملخصاً للمعاملات التي تمت خلال السنة مع الأطراف ذات العلاقة :

31 ديسمبر ،

2010	2011	
ريال قطري 19,523	ريال قطري 7,897	المصرفات : عمولات بنكية
947,728	947,106	تكلفة تمويل

تتمثل المعاملات الهامة الأخرى مع أطراف ذات علاقة في القرض الممنوح من بنك قطر للتنمية الصناعية وكذلك التسهيلات الائتمانية الممنوحة من بنك قطر الوطني. للاطلاع على التفاصيل راجع (إيضاح رقم 13 وإيضاح رقم 14) حول البيانات المالية.

مكافأة الإدارة العليا

إن تفاصيل مكافأة الإدارة العليا تتمثل فيما يلي :

31 ديسمبر ،

2010	2011	
ريال قطري 603,591	ريال قطري 671,454	منافع قصيرة الأجل
99,879	99,879	منافع طويلة الأجل

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

22 - إيجار تشغيلي

تستحق الإيجارات عن عقود الإيجار التشغيلية كما يلي:

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
11,527	11,527	أقل من سنة
57,635	57,635	من سنة إلى 5 سنوات
167,142	155,728	أكثر من 5 سنوات
236,304	224,890	المجموع
=====	=====	

تعاقدت الشركة من خلال اتفاقية إيجار تشغيلي مع دولة قطر تتعلق بالأرض التي قامت الشركة بإنشاء المصنع عليها. إن اتفاقية الإيجار سارية المفعول لمدة 30 سنة ابتداءً من 1 يوليو 2001 وحتى 30 يونيو 2031.

تم قيد مصروف يخص هذا الإيجار التشغيلي في بيان الدخل ضمن المصاريف الإدارية والعمومية خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 بمبلغ 11,527 ريال قطري (2010: 11,527 ريال قطري).

23 - المعلومات القطاعية

لأغراض إدارية، تم تنظيم أعمال الشركة في قطاع أساسي واحد وتمارس الشركة أعمالها داخل دولة قطر.

24 - الأدوات المالية وإدارة المخاطر

ان الأدوات المالية تتكون من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. الموجودات المالية للشركة تتضمن النقد وشبه النقد، الذمم المدينة والاستثمارات العقارية. المطلوبات المالية للشركة تتضمن الذمم الدائنة والمصاريف المستحقة. ان السياسات المحاسبية للموجودات والمطلوبات المالية معلن عنها في ايضاح رقم (3) حول البيانات المالية.

القيمة العادلة للأدوات المالية :

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها تبادل أصل أو تسوية التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل على أساس تجاري بحت ، وحيث أن البيانات المالية تم إعدادها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، فإن القيمة الدفترية للأدوات المالية للشركة قد تختلف عن قيمتها العادلة ، وبرأي الإدارة ، إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية. يتم دراسة متطلبات التمويل على أساس دوري حيث تقوم الإدارة بتوفير السيولة المطلوبة لمقابلة الالتزامات المستقبلية.

مخاطر السيولة :

مخاطر السيولة والتي تعرف أيضاً بمخاطر التمويل هي المخاطر أن تجد الشركة صعوبة في إيجاد التمويل لمقابلة الالتزامات المرتبطة بالأدوات المالية وقد تنتج مخاطر السيولة عن عدم القدرة على بيع أدوات مالية في وقت قصير وبسعر قريب من القيمة العادلة.

متطلبات السيولة يتم رصدها بشكل دوري وتتأكد الإدارة من أن هناك سيولة كافية لمقابلة أي إلتزامات مستقبلية.

مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية.

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

التعرض لمخاطر معدلات الفوائد :

تعكس مخاطر معدلات الفوائد مخاطر التغير في معدلات الفوائد والتي قد تؤثر على العوائد المستقبلية ، وتظهر حساسية معدلات الفائدة في 31 ديسمبر 2011 كما يلي :

المجموع	المبالغ غير المعرضة لتقلب أسعار الفائدة	المبالغ المعرضة لتقلب أسعار الفائدة	معدلات الفائدة الفعلية	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	%	
				كما في 31 ديسمبر 2011
				الموجودات:
813,693	484,930	328,763	0,75%	نقد في الصندوق ولدى البنوك
3,022,039	--	3,022,039	1,75%	ودائع لاجل
1,889,193	1,889,193	--	--	ذمم مدينة تجارية وأخرى
5,724,925	2,374,123	3,350,802		المجموع
				المطلوبات:
6,711,520	--	6,711,520	6,5%	مطلوب لبنوك
14,791,797	--	14,791,797	4,5%	قرض لأجل
1,395,693	1,395,693	--	--	ذمم دائنة تجارية وأخرى
22,899,010	1,395,693	21,503,317		المجموع
		(18,152,515)		الفروقات في حساسية معدلات الفائدة
				كما في 31 ديسمبر 2010 الموجودات:
9,124,566	8,296,763	827,803	2%	نقد في الصندوق ولدى البنوك
2,206,757	2,206,757	--	--	ذمم مدينة تجارية وأخرى
11,331,323	10,503,520	827,803		المجموع
				المطلوبات:
1,135,805	--	1,135,805	9-10.25%	مطلوب لبنوك
16,868,698	--	16,868,698	3-4 %	قرض لأجل
1,674,144	1,674,144	--	--	ذمم دائنة تجارية وأخرى
19,678,647	1,674,144	18,004,503		المجموع
		(17,176,700)		الفروقات في حساسية معدلات الفائدة

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

التعرض لمخاطر الائتمان :

إن مخاطر الائتمان هي المخاطر المتمثلة في فشل طرف من أطراف إحدى الأدوات المالية في سداد التزام من التزاماته ، وبذلك يتسبب في تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية ، ليس لدى الشركة تمركز كبير لمخاطر الائتمان.

25- التزامات ومطلوبات طارئة

31 ديسمبر،

2010	2011	
ريال قطري	ريال قطري	
755,846	1,184,773	مطلوبات طارئة
11,694,056	9,486,892	اعتمادات مستنديه
261,785	744,699	اعتمادات مستندية - مشغله
		خطابات ضمان (انجاز وخلافه)
236,304	224,890	تعهدات رأسمالية
		التزامات عقود التأجير التشغيلي

26- تعهدات هامة

تم خلال السنة ان قامت احدى شركات الدولة بتقديم مناقصة لتسويق ادوية طبية KIMADIA وكذلك من وزارة الصحة العراقية لتزويدها بمستلزمات طبية بمبلغ 2,530,237 دولار امريكي حيث ان التسليم يجب ان يتم في او قبل 5 اكتوبر 2012.

27- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام العام السابق لنتناسب مع طريقة العرض المتبعة في العام الحالي.